ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 18. července 2011

o uzavření konzultací s Republikou Guinea-Bissau podle článku 96 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé

(2011/492/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Dohodou o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 [1] a revidovanou v Ouagadougou v Burkině Faso dne 22. června 2010 [2] (dále jen „dohoda o partnerství AKT-EU“), a zejména na článek 96 uvedené dohody,

s ohledem na vnitřní dohodu o opatřeních, která mají být přijata, a o postupech, které mají být dodrženy při provádění dohody o partnerství AKT-ES [3], a zejména na článek 3 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po dohodě s vysokou představitelkou Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podstatné prvky uvedené v článku 9 dohody o partnerství AKT-EU byly porušeny.

(2) Podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU byly dne 29. března 2011 zahájeny konzultace s Republikou Guinea-Bissau za přítomnosti zástupců skupiny afrických, karibských a tichomořských států, včetně Africké unie, ECOWAS (Hospodářského společenství států západní Afriky) a CPLP (Společenství portugalsky hovořících zemí), na nichž zástupci guinejsko-bissauské vlády předložili uspokojivé návrhy závazků.

(3) Je proto třeba přijmout rozhodnutí o uzavření konzultací zahájených na základě článku 96 dohody o partnerství AKT-EU a přijmout vhodná opatření vedoucí ke splnění těchto závazků,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Konzultace zahájené s Republikou Guinea-Bissau v souladu s článkem 96 dohody o partnerství AKT-EU se uzavírají.

Článek 2

Opatření uvedená v přiloženém dopise se přijímají jako vhodná opatření podle čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody z Cotonou.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Pozbývá platnosti dne 19. července 2012.

Toto rozhodnutí se pravidelně přezkoumává alespoň každých šest měsíců, pokud možno na základě společných kontrolních misí Evropské služby pro vnější činnost a Komise.

V Bruselu dne 18. července 2011.

Za Radu

předsedkyně

C. ASHTON

---

[1] Úř. věst. EU L 317, 15.12.2000, s. 3.
[2] Úř. věst. EU L 287, 4.11.2010, s. 3.
[3] Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 376.

PŘÍLOHA

NÁVRH DOPISU

Vážený pane prezidente,

Vážený pane předsedo vlády,

Evropská unie považuje povstání ze dne 1. dubna 2010 a následné jmenování jeho hlavních představitelů na vysoká vojenská místa za zvláště závažné a zjevné porušení podstatných prvků uvedených v článku 9 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 (dále jen „dohoda o partnerství AKT-EU"). Několikrát vyjádřila své obavy z nedodržování nadřazenosti občanské moci a zásad řádné demokratické správy věcí veřejných v Guineji-Bissau.

Evropská unie tudíž navázala podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU politický dialog s vládou s cílem prozkoumat situaci a možná řešení. Na základě souhlasu vlády Guiney-Bissau byly konzultace zahájeny dne 29. března 2011 v Bruselu.

Během schůzky účastníci projednali opatření nezbytná k zajištění nadvlády civilní moci, zlepšení demokratické správy, k zaručení dodržování ústavního pořádku a právního státu a k boji proti beztrestnosti a organizovanému zločinu. V průběhu přípravy konzultací vydala guinejsko-bissauská strana memorandum obsahující návrhy na řešení obav vyjádřených ve zvacím dopise Evropské unie.

V průběhu konzultací vzala Evropská unie na vědomí závazky guinejsko-bissauské strany, zejména pokud jde o:

— naprosto nezávislé vedení a uzavření vyšetřování a soudních řízení týkajících se vražd, k nimž došlo v březnu a v červnu 2009, za odpovídajících materiálních a bezpečnostních podmínek,

— účinné provádění reformy bezpečnostního sektoru na základě strategie schválené národním parlamentem a na základě legislativního balíčku připraveného s podporou misí SBOP a Evropské unie,

— obnovení vojenské hierarchie s cílem zajistit, aby na vysoká velitelská místa byly jmenovány osoby, které nebyly zapleteny do protiústavního a nezákonného jednání nebo do násilných činů, v souladu se závěry a doporučeními plánu ECOWAS na reformu bezpečnostního sektoru,

— schválení a umožnění mise odborníků na podporu reformy bezpečnostního sektoru a zajištění bezpečnosti politických subjektů realizované za podpory ECOWAS, CPLP a/nebo dalších partnerů,

— přípravu, schválení a účinné provádění národních operačních plánů týkajících se provedení reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami,

— zlepšení správního a finančního řízení civilních a vojenských zaměstnanců a opatření určená k boji proti praní špinavých peněz.

Ve svých závěrech, jež vzešly z konzultací, Evropská unie vyzvala představitele Republiky Guinea-Bissau, aby neprodleně zahájili vyšetřování a soudní stíhání týkající se událostí z 1. dubna 2010 s cílem podpořit boj proti beztrestnosti a navrhnout podrobný harmonogram plnění výše uvedených závazků v souladu s pevně stanovenými lhůtami plánu ECOWAS.

Unie se domnívá, že závazky ze strany Guiney-Bissau jsou celkově povzbudivé. Rozhodla se tedy uzavřít konzultace a stanovit vhodná opatření na základě čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody o partnerství AKT-EU.

Opětovné navázání spolupráce v souladu se zde připojenou přílohou I (přehled závazků) bude s ohledem na návrat k dodržování podstatných prvků dohody o partnerství AKT-EU probíhat v níže uvedených etapách:

1. Evropská unie v současné době nadále financuje platné smlouvy a opatření humanitární a naléhavé povahy, opatření na přímou podporu obyvatelstva, opatření související s bojem proti nadnárodní trestné činnosti a opatření na podporu konsolidace demokracie. Guinea-Bissau je způsobilá k iniciativě ERF týkající se rozvojových cílů tisíciletí. Přidělení finančních prostředků na regionální projekty zahrnující Guineu-Bissau a na další nástroje ERF (voda, energie atd.) i na zahájení přípravných činností na realizaci budoucích projektů, včetně případného provádění plateb ze strany Evropské investiční banky, bude prověřováno případ od případu.

2. Pozastavení projektů a programů prioritní oblasti „Předcházení konfliktům“ (s výjimkou PROJUST, PARACEM a vyplácení příspěvků do penzijního fondu RSS v rámci programu PARSS), prioritní oblasti „Voda a energie“ (projekt elektrifikace Bissau) a mimo prioritní oblasti (projekt na podporu udržitelného řízení silniční dopravy a program na podporu soukromého sektoru) bude zrušeno, jakmile dojde k:

   i) předložení podrobného harmonogramu plnění závazků v oblasti reformy bezpečnostního sektoru v souladu s plánem ECOWAS,

   ii) dokončení, přijetí, vyhlášení a zveřejnění rámcových právních předpisů pro reformu bezpečnostního sektoru vypracovaných za podpory mise SBOP Evropské unie (mise Evropské unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru),

   iii) schválení a umožnění mise odborníků na podporu reformy bezpečnostního sektoru a zajištění bezpečnosti politických subjektů realizované za podpory ECOWAS, CPLP a/nebo dalších partnerů a

   iv) přípravě, přijetí a zahájení účinného provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz.

3. K výplatě prvního příspěvku ERF do penzijního fondu v souvislosti s odchodem do důchodu nadbytečných pracovníků vyššího věku z bezpečnostního sektoru (program PARSS, 9. ERF) – s výhradou skutečné dotace ze strany vlády a ECOWAS – může dojít v závislosti na:

   i) naprosto nezávislém vedení a uzavření vyšetřování a soudních řízení týkajících se vražd, k nimž došlo v březnu a v červnu 2009, za odpovídajících materiálních a bezpečnostních podmínek,

   ii) zlepšení správního a finančního řízení zaměstnanců veřejného, občanského a vojenského sektoru Guiney-Bissau.

4. Evropská unie zváží opětné zahájení své rozpočtové podpory a nového programu na podporu soudnictví (PROJUST, prioritní oblast „Předcházení konfliktům“) a přípravu nového programu na podporu občanských a vojenských reforem (PARACEM, prioritní oblast „Předcházení konfliktům“) poté, co:

   i) bude pokračovat účinné provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz,

   ii) budou zahájena vyšetřování a soudní řízení týkající se událostí z 1. dubna 2010 a

   iii) dojde k obnovení vojenské hierarchie s cílem zajistit, aby na vysoká velitelská místa byly jmenovány osoby, které nebyly zapleteny do protiústavního a nezákonného jednání nebo do násilných činů, v souladu se závěry a doporučeními plánu ECOWAS na reformu bezpečnostního sektoru.

Evropská unie si vyhrazuje právo změnit výše popsaná opatření na základě vývoje politické situace a provádění závazků.

Evropská unie bude v rámci postupu podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU i nadále pozorně sledovat situaci v Guineji-Bissau během kontrolního období 12 měsíců. Během tohoto období bude v rámci článku 8 dohody z Cotonou pokračovat posílený dialog s vládou s cílem podpořit proces opětovného dodržování podstatných prvků dohody o partnerství AKT-EU. Evropská unie bude pravidelně provádět přezkum situace. První kontrolní mise proběhne ve lhůtě, která nebude v zásadě delší než šest měsíců.

Podle článku 8 dohody o partnerství AKT-EU se obě strany zavazují, že budou pokračovat v pravidelném politickém dialogu o reformách v oblasti politické správy, správy soudnictví a správy ekonomických záležitostí a že budou věnovat zvláštní pozornost reformě bezpečnostního sektoru, boji proti beztrestnosti a organizovanému zločinu, zejména obchodu s drogami.

Vážený pane prezidente a pane předsedo vlády, zůstáváme s úctou

Za Radu	*Za Komisi*
předsedkyně	*komisař*
C. ASHTON	A. PIEBALGS

PŘÍLOHA I: PŘEHLED ZÁVAZKŮ

Závazky partnerských stran	
Guinejsko-bissauská strana	Evropská strana
SOUČASNÁ SITUACE	Další financování platných smluv a opatření humanitární a naléhavé povahy, opatření na přímou podporu obyvatelstva, opatření souvisejících s bojem proti nadnárodní trestné činnosti a opatření na podporu konsolidace demokracie. Zmrazení programů a kroků, na něž se vztahují vhodná opatření. Země je způsobilá k iniciativě týkající se rozvojových cílů tisíciletí. Přidělení finančních prostředků na regionální projekty zahrnující Guineu-Bissau a na další nástroje ERF (voda, energie atd.), jakož i na zahájení činností, jejichž cílem je příprava na realizaci budoucích projektů, bude jednotlivými příslušnými útvary Evropské unie prověřováno případ od případu.
PRVNÍ KROK — předložení podrobného harmonogramu plnění závazků v oblasti reformy bezpečnostního sektoru v souladu s plánem ECOWAS, — dokončení, přijetí, vyhlášení a zveřejnění rámcových právních předpisů [1] pro reformu bezpečnostního sektoru, které budou zpracovány s podporou mise SBOP Evropské unie, — schválení a umožnění mise odborníků na podporu reformy bezpečnostního sektoru a zajištění bezpečnosti politických subjektů realizované za podpory ECOWAS, CPLP a/nebo dalších partnerů, — příprava, přijetí a zahájení účinného provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz.	Opětné zahájení projektů a programů: — prioritní oblasti „Předcházení konfliktům“ (s výjimkou PROJUST, PARACEM a vyplácení příspěvků do penzijního fondu RSS v rámci PARSS), — prioritní oblasti „Voda a energie“ (projekt elektrifikace města Bissau), — mimo prioritní oblasti (projekt na podporu udržitelného řízení silniční dopravy a program na podporu soukromého sektoru). *(současná finanční referenční částka: 23,2 milionů EUR)*
DRUHÝ KROK — naprosto nezávislé vedení a uzavření vyšetřování a soudních řízení týkajících se vražd, k nimž došlo v březnu a v červnu 2009, za odpovídajících materiálních a bezpečnostních podmínek; — zlepšení správního a finančního řízení zaměstnanců veřejného, občanského a vojenského sektoru Guinea-Bissau.	— výplata příspěvku do penzijního fondu v souvislosti s odchodem do důchodu nadbytečných pracovníků vyššího věku v rámci programu na podporu reformy bezpečnostního sektoru – PARSS (prioritní oblast „Předcházení konfliktům“), s výhradou skutečné dotace ze strany vlády a ECOWAS. *(současní finanční referenční částka: 3 miliony EUR)*
TŘETÍ KROK — účinné provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz,	Opětné zahájení programů: — Opětné zahájení programu na podporu soudnictví – PROJUST (prioritní oblast „Předcházení konfliktům“), — na podporu reformy občanské a vojenské správy – PARACEM (prioritní oblast „Předcházení konfliktům“),

Závazky partnerských stran	
Guinejsko-bissauská strana	Evropská strana
— zahájení série vyšetřování a soudních řízení týkajících se událostí z 1. dubna 2010, — obnovení vysoké vojenské hierarchie s cílem zajistit, aby na vysoká velitelská místa ozbrojených sil byly jmenovány osoby, které nebyly zapleteny do protiústavního a nezákonného jednání nebo do násilných činů, v souladu se závěry a doporučeními plánu ECOWAS na reformu bezpečnostního sektoru.	— rozpočtové podpory. *(současní finanční referenční částka: 46 milionů EUR)*

([1]) Rámcové právní předpisy pro reformu bezpečnostního sektoru (orientační seznam): Strategická koncepce národní obrany, organický zákon o národní obraně, organický zákon o organizaci ozbrojených sil, organický zákon o generálním štábu ozbrojených sil, organický zákon o pozemních ozbrojených silách, organický zákon o námořnictvu, organický zákon o leteckých ozbrojených silách, organický zákon o ministerstvu obrany, zákon o vojenském služebním poměru (revize zákona č. 3/99), zákon o vojenské službě (revize zákona č. 4/99), organický zákon o ministerstvu vnitra.